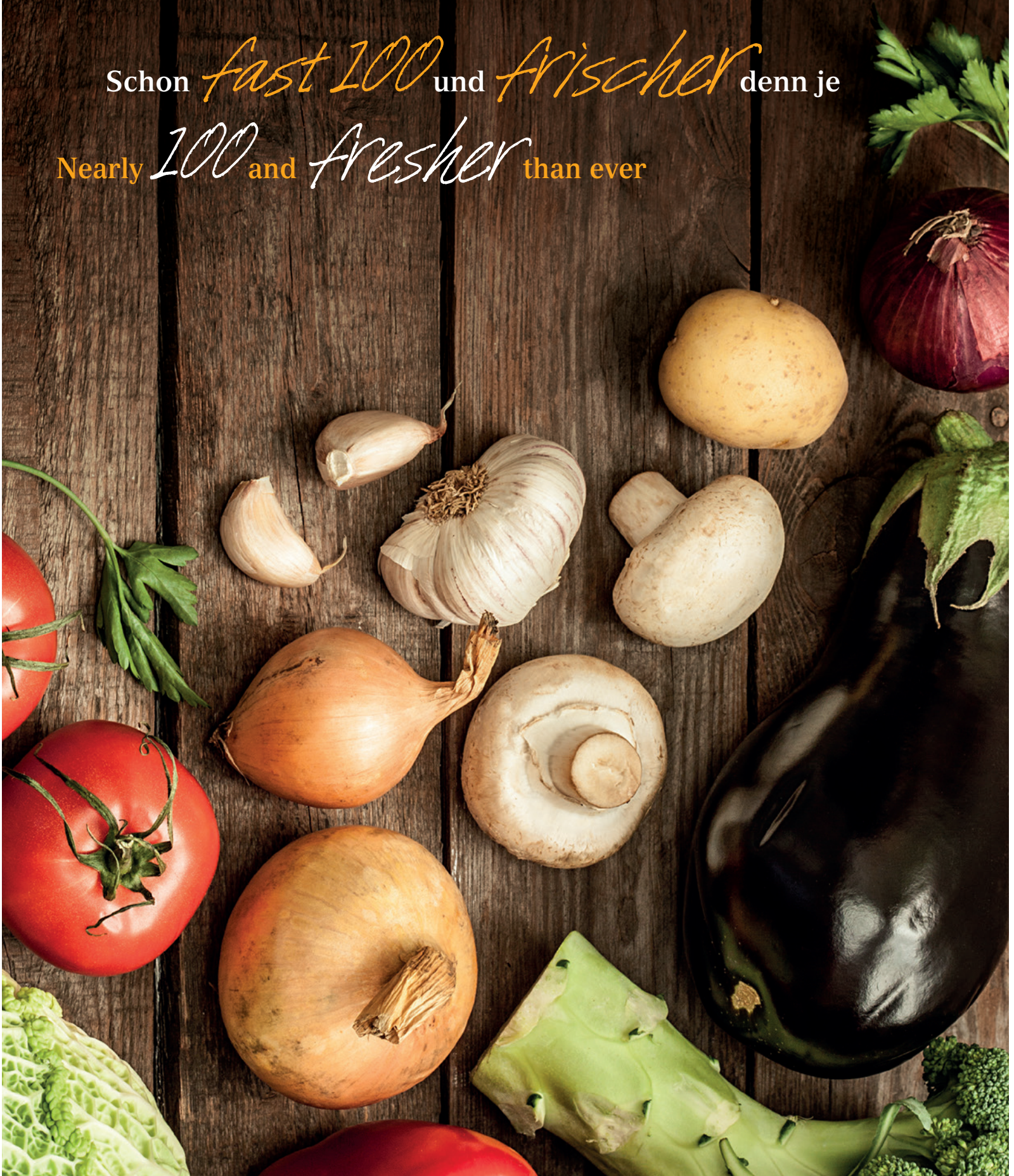


ALBERS
HERMANN
Obst & Gemüse

Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH

Schon *fast 100* und *frischer* denn je
Nearly *100* and *fresher* than ever



Frische aus Leidenschaft
und *Qualität* aus Überzeugung



Moin, liebe Geschäftspartner!

Vom Hamburger Großmarkt aus handeln mein Team und ich, Ralf Albers, ganzjährig mit frischem Obst, Gemüse, Kräutern und Früchten. In den mittlerweile fast hundert Jahren unserer Firmengeschichte sind wir mit den Ansprüchen unserer Kunden gewachsen und haben uns dabei unsere Werte und Traditionen bewahrt. Lange Jahre als e.K. firmiert, sind wir seit 2017 als Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH im Handelsregister eingetragen und damit bestens für die Zukunft gewappnet.

Zu meinem Team gehören aktuell 19 kompetente und erfahrene Mitarbeiter. Gemeinsam betreuen und bedienen wir auf einer Verkaufsfläche von rund 750 m² auf dem Hamburger Großmarkt einen großen Kundenkreis aus Groß- und Einzelhändlern sowie Gastronomiebeliefern – hauptsächlich aus Norddeutschland, aber auch aus Skandinavien und Osteuropa. Wir sind einer der wenigen Vollsortimenter hier vor Ort und bieten eine einzigartige Vielfalt frischer Produkte, gepaart mit unserer hanseatischen Verlässlichkeit, Pünktlichkeit und bestem Know-how.

Und apropos Know-how: Unsere größte Stärke ist unsere hervorragende Warenkenntnis. Äpfel und Birnen vergleichen andere – meine Verkäufer und ich wissen alles über unsere Produkte und beraten Sie gern in der Wahl der richtigen Sorte. Testen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

Ihr

Ralf Albers





Ralf Albers
Geschäftsführer
Manager
ralf.albers@hermannalbers.de

Dear business partners!

Based at Hamburg Wholesale Market, my team and I (Ralf Albers) deal in fresh fruit, vegetables, herbs and fruits all year round. We have grown with our customers' demands since the company was founded almost 100 years ago while maintaining our values and traditions. After having operated as a registered trader for many years, we were registered in the commercial register as Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH in 2017. Hence, we are perfectly ready for the future.

My team currently consists of 19 competent and experienced employees. Together we support and serve many customers on a sales area of around 750 m² at Hamburg Wholesale Market. Our customers include wholesalers and retailers as well as food service suppliers – mainly from northern Germany but also from Scandinavia and Eastern Europe. We are one of the few local full-range providers and offer a unique variety of fresh products combined with our Hanseatic reliability, punctuality and best know-how.

Speaking of know-how: Our greatest strength is our excellent knowledge of goods. Others compare apples and oranges but my staff and I know everything about our products and like to advise you on choosing the right variety. Put us to the test – we are looking forward to you!

Yours,
Ralf Albers

A *passion* for *freshness*
and *quality* by conviction



Vom Urgroßvater

„vererbt“

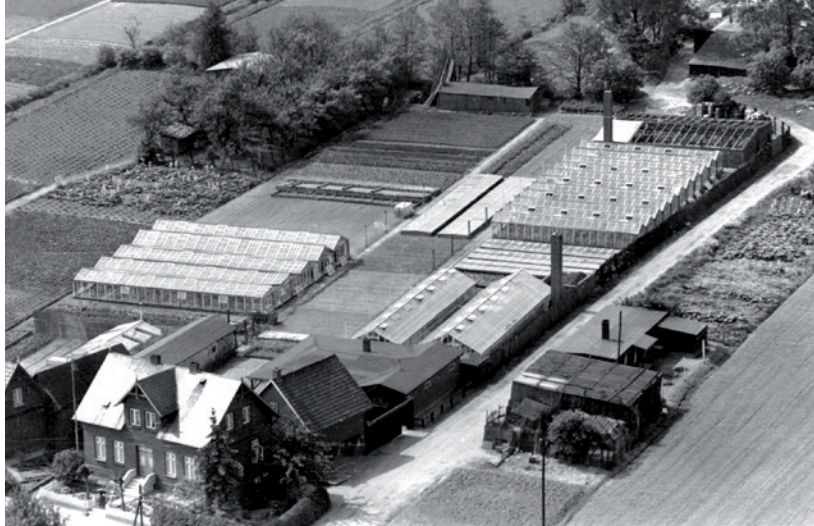


Die Firma Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH ist ein klassisches Familienunternehmen mit Wurzeln im frühen 20. Jahrhundert. Mein Urgroßvater Hermann Albers war zu dieser Zeit Gärtner und vermarktete seine eigenen Produkte auf dem damaligen Hamburger „Großmarkt“, dem Deichtormarkt. Jahrelang brachte er seine Waren per Schiff vom Stadtteil Kirchwerder dorthin. Nach dem Tod meines Urgroßvaters im Jahr 1956 übernahmen meine Urgroßmutter und ihr Sohn, Heinrich Albers, das Geschäft.

Als die heutigen Großmarkthallen in Hamburg-Hammerbrook 1962 eröffnet waren, baute mein Großvater Heinrich den Handel mit Obst und Gemüse mehr und mehr auf – die Vermarktung der selbst gezogenen Produkte ging stetig zurück, obwohl zum Betrieb immer noch eine Gartenbauabteilung gehörte, die seit den 1960ern von meinem Vater Hermann Albers geleitet wurde.

Im Jahr 1980 übernahm Hermann Albers, die dritte Generation unserer Familie, die Firma. Jetzt war das Hauptaugenmerk ganz klar auf den Handel mit Obst und Gemüse gerichtet. Hauptabnehmer war zu dieser Zeit der organisierte Lebensmitteleinzelhandel.

Ich trat im Jahr 1995 in die Firma ein. Mit den Anforderungen des Marktes veränderte sich auch unser Kundenstamm – er wuchs beständig, außerdem wurden die Zulieferer der Gastronomie ein bedeutender Teil der Kundschaft. Am 1. September 2003 übergab mein Vater Hermann das Geschäft offiziell an mich. Der Gartenbau wurde im April 2008 endgültig eingestellt. Heute konzentriere ich mich ganz auf meine Kernkompetenz – den ganzjährigen Handel mit frischem Obst und Gemüse sowie mit Kräutern und Früchten.






WEILLER
Obst- & Gemüsegroßhandel
Gastronomieservice

...weil's klappt

Arnulf Weiller GmbH
Am Gäxwald 4
D-76863 Herxheim
Tel. 0 72 76-96 90-0
Fax 0 72 76-96 90-98/-99
E-Mail: verkauf@weiller.de
www.weiller.de





BLUSKO

Gastro-, Lebensmittelservice

Früchte Blust 1928

Gemüse-, Salat- u. Fruchtgroßhandel
Tel. 07642/1024 Fax 07642/2523

Büro:
Endinger Str. 10
79346 Königschaffhausen

Großmarkt:
Robert-Bunsen-Str. 7
79108 Freiburg

Great-grandfather's *heritage*



Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH is a classic family business whose origins date back to the early 20th century. My great-grandfather Hermann Albers worked as a gardener at that time and marketed his own products at the former Hamburg "wholesale market", the Deichtormarkt. For years, he transported his goods by ship from the Kirchwerder district to the market. My great-grandmother and her son, Heinrich Albers, took over the business after my great-grandfather's death in 1956.

When today's Wholesale Market halls in Hamburg-Hammerbrook opened in 1962, my grandfather Heinrich gradually established the trade in fruit and vegetables – the marketing of home-grown products steadily decreased although the company still had a horticulture department which had been led by my father Hermann Albers since the 1960s.

Hermann Albers, our family's third generation, took over the company in 1980. Now the trade in fruit and vegetables was clearly the main focus. At that time, the organized retail food industry was the main customer.

I joined the company in 1995. Our customer base changed in parallel with the market's requirements – it experienced continuous growth and suppliers in food service became important customers. My father Hermann officially transferred the business to me on 1st September 2003. The horticulture department was permanently ceased in April 2008. Today, I fully concentrate on my core competence: the year-round trade in fresh fruit and vegetables as well as herbs and fruits.

Die Generationen der Inhaber

Vater Hermann Albers, Großvater Heinrich Albers, Urgroßvater Hermann Albers

Generations of the owner family

father Hermann Albers, grandfather Heinrich Albers, great-grandfather Hermann Albers



Die Vitaminspritze für Ihre Daten.

Warenwirtschaftssysteme
Software WinAB food® für den Fruchthandel

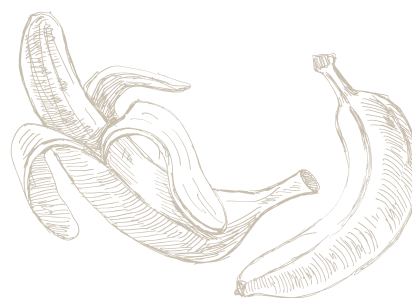


Stammhaus in Pinneberg bei Hamburg
info@brueckner-gmbh.de

Aschaffenburg · Berlin · Moers · München · Stuttgart

Brückner
SYSTEMHAUS FOR DATENTECHNIK GMBH

Große Vielfalt und bester Geschmack



Von A wie Artischocke bis Z wie Zwiebel: Das ganze Jahr über finden meine Kunden bei uns ein breites Angebot an Obst, Gemüse, Kräutern und Früchten. In der jeweiligen Saison gibt es bei uns Kohl aus Dithmarschen, Salate aus den Vier- und Marschlanden, Wurzelgemüse und Bohnen aus Lüneburg und Spargel aus Niedersachsen. In den Wintermonaten beziehen wir unsere knackfrische Ware aus allen Regionen Europas, zudem gibt es bei uns europäische Speisefrühkartoffeln aller Sortierungen. Vielfältige Südfrüchte – Steinobst und Trauben im Sommer, Zitrusfrüchte im Winter – sowie ein abwechslungsreiches Pilzsortiment, knackige Salate und aromatische Tomaten, frische Kräuter und saisonale Produkte wie Spargel und Erdbeeren aus norddeutscher Produktion runden unser Angebot ab.

Albers steht für Frische und Qualität. Dieses Versprechen können wir nur halten, wenn wir unsere hohen Maßstäbe auch an unsere Lieferanten ansetzen können. Dass das funktioniert, haben wir ausgiebig getestet. Alle Produkte kommen von Qualitätslieferanten, mit denen wir bereits seit vielen Jahren zusammenarbeiten. Durch diese sehr guten Geschäftskontakte und die vertrauensvolle Zusammenarbeit bekommen wir ausgesuchte Waren in den gewünschten Qualitäten und Quantitäten.



Spanien zum Anbeißen
Obst und Gemüse in bester Markenqualität

A *large variety*
and best taste



From A like apple to Z like zucchini: My customers can find a wide range of fruit, vegetables, herbs and fruits all year long. During the respective season we offer cabbage from Dithmarschen, salad from the Vierlande and Marschlande region, root vegetables and beans from Lüneburg and asparagus from Lower Saxony. In the winter months we get our fresh goods from all European regions. In addition to that, we offer European early ware potatoes of all sorts. Our offer is rounded off by diverse tropical fruits – stone fruit and grapes in summer, citrus fruits in winter – as well as a varied range of mushrooms, crunchy salads and aromatic tomatoes, fresh herbs and seasonal products like asparagus and strawberries from northern Germany.

Albers stands for freshness and quality. We can only keep this promise if we apply the same standards to our suppliers. We know that this works since we thoroughly tested it. All products come from quality suppliers with whom we have been cooperating for many years. Due to these excellent business contacts and trusting collaborations, we receive selected goods of the desired qualities and quantities.



BIEGPOL

GRUPA PRODUCENTÓW GRZYBÓW SP. Z O.O.

Seit 1989 Ihr Lieferant
für Zuchtpilze, Waldpilze,
Feldfrüchte, Waldfrüchte

Chorzemin 114

64-200 Wolsztyn

tel. +48 68 3476800

e-mail: info@biegpol.pl

www.biegpol.pl





Für jeden die passende Portion Frische.

Was für unsere Kunden wirklich wichtig ist, ist so vielfältig wie unser Sortiment. Tag für Tag arbeiten wir mit offenem Ohr für unsere Kunden und in enger Abstimmung mit unseren Lieferanten für ein besonderes Frischesortiment. Kiste für Kiste.

Kärcher GmbH & Co. KG
Niederlassung Pfalz
Neustädter Str. 100
67112 Mutterstadt

Telefon: 06231 9193-0
E-Mail: info@kaercher-pfalz.de
www.kaercher-fruchtimport.de

Kärcher
Gemüse und Obst

Qualität
steht über allem



Quality
is paramount

Garantiert zertifiziert!

Als erster Betrieb in Hamburg hat mein Unternehmen die IFS-Zertifizierung im Cash & Carry-Großhandelsbereich auf höherem Niveau für den Handel mit Obst, Gemüse und frischen Kräutern erhalten. Das Zertifikat garantiert strukturierte Prozesse und zeichnet eine hohe Lebensmittel- und Produktsicherheit sowie eine hohe Qualitätssicherung und eine transparente Rückverfolgbarkeit aus.

Bio? Logisch!

Auch Bio ist für uns ein gutes Stichwort, denn die Nachfrage wächst weiter. Obst, Gemüse, Kartoffeln, Sprossen und Pilze handeln wir auch in Bioqualität. Diese Produkte sind garantiert biologisch angebaut; außerdem entsprechen alle Abläufe den gültigen Bio-Vorgaben. Unsere Bio-Zertifizierung wird ebenso wie unsere IFS-Zertifizierung jährlich überprüft.

Innovativ und nachhaltig!

Gemeinsam mit unseren Kunden und den Produzenten entwickeln wir neue, nachhaltige Anbauprogramme, um die hohe Qualität unserer Waren noch weiter zu steigern. Ein Hauptaugenmerk liegt dabei auf hochwertigen regionalen Erzeugnissen, die wir ausschließlich von zertifizierten Lieferanten aus Hamburg, Schleswig-Holstein und Niedersachsen beziehen. Und auch in puncto Verpackung streben wir immer nach Verbesserung. Bestes Beispiel hierfür ist unser innovativer Kräuterbeutel, in dem die Kräuter, die ganzjährig direkt vor Ort abgepackt werden, lange erntefrisch bleiben.

Konsequent umweltbewusst!

Nachhaltiges und umweltbewusstes Handeln ist uns wichtig. Das fängt bei der Wahl unserer Produzenten und Lieferanten an, hört aber an unserer „Haustür“ nicht auf. Wir verwenden zum Beispiel moderne Kühltechnik und energiesparende LED-Beleuchtung – eben alles, womit wir unseren Teil zum Umweltschutz beitragen können.

Certification guaranteed!

My company was the first in Hamburg to receive the IFS certification in the Cash & Carry wholesale sector at a higher level for the trade in fruit, vegetables and fresh herbs. This certificate guarantees structured processes and distinguishes a high food and product safety as well as a high level of quality assurance and transparent traceability.

Organic? For sure!

Organic is another good keyword for us as the demand continuously increases. We trade fruit, vegetables, potatoes, sprouts and mushrooms of organic quality as well. These products are guaranteed to be organically grown. Furthermore, all processes comply with the valid organic standards. Both our organic and IFS certification are verified annually.

Innovative and sustainable!

Together with our customers and producers we develop new, sustainable cultivation programs in order to increase the high quality of our goods even further. One main focus is on high-grade regional products which we exclusively purchase from certified suppliers from Hamburg, Schleswig-Holstein and Lower Saxony. We also always strive for improvement with regard to packaging. The best example of this is our innovative herb bag in which the herbs – packed directly on site all year round – remain harvest-fresh for a long time.

Consequently environmentally conscious!

Acting sustainably and environmentally conscious is of great importance to us. It starts with the choice of our producers and suppliers but does not stop at our “doorstep”. We use, for instance, modern cooling technology and energy-saving LED lighting – we simply do anything we can to contribute to environmental protection.



Ein *frisches Team* an Ihrer Seite



„Unsere frischen und hochwertigen Produkte bieten allen einen Mehrwert: unseren treuen Kunden und unseren zertifizierten Lieferanten.“

“Our fresh and high-quality products offer added value to everyone: to our faithful customers and our certified suppliers.”

Ralf Albers
Geschäftsführer
Manager

Nadine Albers
Geschäftsführerin,
Buchhaltung und Verwaltung
Accounting and management
nadine.albers@hermannalbers.de



Regina Geppert
Buchhaltung und Verwaltung
Accounting and management
regina.geppert@hermannalbers.de



Dolores Lisiecki
Verwaltung Großmarkt
Administration Wholesale Market
dolores.lisiecki@hermannalbers.de

Als Inhaber leite ich das Verkäuferteam meines Betriebs und bin gleichzeitig in entscheidende verwaltungstechnische Abläufe eingebunden. Doch anstatt mich zurückzulehnen und meine kompetenten Mitarbeiter machen zu lassen, kreppe ich jeden Tag gern selbst die Ärmel hoch. Diese Mentalität, die Nähe zum Kunden und die Leidenschaft für Frische und Qualität sind der gemeinsame Nenner unseres Teams – ein Team, auf das man zu Recht stolz sein kann!



ERNST LÜDERS KG



Import-Agentur
Obst, Gemüse
Nüsse, Trockenfrüchte

Agence d'Importation
Fruits et légumes
Noisettes, Noix, Cerneaux

Agenzia d'Importazione
Frutta e Verdura,
Noci Nocciole, Sgusciate

- Obst und Gemüse aus Italien
- Nüsse und Kerne aus Frankreich und Italien
- Obst und Gemüse aus Frankreich
- Kartoffeln aus Frankreich und Italien

Sprechen Sie uns an.
Großmarkt Zimmer 229/230 · Tel.: 040/32 55 500 · Fax: 040/32 55 50 40
luedagent@t-online.de · www.ernst-lueders.de



SFI Hamburg GmbH

Oberhafenstr. 1 (Fruchthof)
D-20097 Hamburg

T.: +49 40 3039 8888
F.: +49 40 3039 8893

info@sfi-hamburg.de
www.sffruit.com

A fresh team by your side

As the company's owner I am leading the sales team while being involved in decisive administrative processes at the same time. But instead of relaxing and letting my competent employees do all the work I like to roll up my sleeves every day. This mentality, proximity to the customer and a passion for freshness and quality are the common denominator of our team – a team you can rightly be proud of!

„Unser Pilzsortiment geht weit über das handelsübliche Angebot hinaus. Gleiches gilt für Tomaten und Paprika.“

“Our range of mushrooms goes far beyond the commercial choice of products. The same goes for tomatoes and peppers.”



Mugni Ala
Ein- und Verkauf
Großmarktstand
Purchase and sale
Wholesale Market
mugni.ala@hermannalbers.de

„Unsere Produkte beziehen wir das ganze Jahr über von vertrauensvollen Partnern.“

“We purchase our products from trusting partners all year round.”



Kim Brantin
Ein- und Verkauf
Großmarktstand
Purchase and sale
Wholesale Market
kim.brantin@hermannalbers.de

„Was alles auf einen vitamin- und abwechslungsreichen Obst-Speiseplan gehört, erfahren Sie bei mir.“
“I will provide you with information about everything that needs to be part of a vitamin-rich and varied fruit dietary plan.”



Olaf Dedeck
Ein- und Verkauf
Obst und Südfrüchte
Purchase and sale
fruit and tropical fruits
olaf.dedeck@hermannalbers.de

„Kohlgemüse muss besonders frisch sein. Deshalb kommt es bei uns ohne lange Transporte immer direkt vom Feld.“

“Cabbage vegetables have to be particularly fresh. This is why they come straight from the field without any long transport times.”



Jochen Schlüter
Ein- und Verkauf
Gemüse
Purchase and sale
vegetables
jochen.schlueter@hermannalbers.de

„Mit modernster Kühltechnik und ständiger Temperaturkontrolle garantieren wir bestmögliche Frische und Qualität.“

“We guarantee optimal freshness and quality due to state-of-the-art cooling technology and permanent temperature control.”



Bastian Busch
Ein- und Verkauf
Qualität und Administration
Purchase and sale
quality and administration
bastian.busch@hermannalbers.de

BTK BRÜGGEMANN TRIMPOP
STEUERBERATER · RECHTSANWÄLTE · HAMBURG

Wir liefern das Fundament für erfolgreiches Handeln:

- Organisation und Überwachung Ihrer Buchführung
- Umschiffung steuerlicher Klippen
- Rechtlicher Beistand
- Beratung rund um die Unternehmensführung

BTK Brüggemann Trimpop Partnerschaft
Wendenstraße 309 · 20537 Hamburg
Telefon: (040) 25 44 3-0 Telefax: (040) 25 44 3-133
E-Mail: post@btk-kanzlei.de · www.btk-kanzlei.de



STEUERBERATUNG · BETRIEBSWIRTSCHAFTLICHE BERATUNG · RECHTSBERATUNG



Jean-François Lefebvre
commerce@lesfruitsdeprovence.fr

Les Fruits de Provence

Quartier Campredon

13150 Saint Pierre de Mezoargues

Joyce Howe
joyce@lesfruitsdeprovence.fr
004915141855111
004971913458275

Aprikose
Birne
Apfel
Salat

HERMANN **ALBERS** Obst & Gemüse

Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH

Hermann Albers Obst & Gemüse GmbH

Großmarkt/Wholesale Market

Auf der Brandshofer Schleuse 4
Gang K 395-397
20097 Hamburg

Telefon: 040 3250869-0

Fax: 040 3250869-51

Verwaltung/Firmensitz/Management

Norderquerweg 54
21037 Hamburg

Telefon: 040 7231102

Fax: 040 7233126

info@hermannalbers.de

www.hermannalbers.de

